



- Breng nieuw gemengd tijdelijk materiaal, zoals Luxatemp Star, of een door licht hardende composiet, zoals LuxaFlow Star, aan op de desbetreffende oppervlaken. Neem de gebruiksinformatie van het gebruikte materiaal in acht.

**Opslag en houdbaarheid**

- Droog bewaren bij 2 tot 25 °C (36 tot 77 °F).
- Laat het materiaal bij opslag in een koeling (2 tot 8 °C/36 tot 46 °F) vóór gebruik op kamertemperatuur komen (15 tot 25 °C/59 tot 77 °F).
- Niet gebruiken na de uiterste houdbaarheidsdatum.

**Samenstelling**

Multifunctioneel acrylaat, methylacrylaat, katalysatoren, stabilisatoren, additieven

Verpakking	
1 fles à 5 ml vloeistof, 25 penseelborsteltjes	REF 211927
Accessoires	
50 penseelborsteltjes	REF 110041

**Buiten bereik van kinderen bewaren! Alleen voor tandheelkundig gebruik!**

Brugsinformation	Dansk
------------------	-------

Luxatemp-Glaze & Bond er et lyshærdende 1-komponentmateriale på basis af multifunktionelle methacrylater til overfladeforsegling og reparation af provisoriske kroner og broer.

**Indikation**

- Overfladeforsegling og reparation af provisoriske kroner og broer

**Kontraindikation**

- Må ikke anvendes, såfremt der er konstateret allergi over for ét af indholdsstofferne (særligt methylmethacrylat)

**Brugsanvisninger**

- Lysenhederne skal emittere ved 450 nm og kontrolleres med jævne mellemrum. Anbring lyset så tæt på materialet som muligt. Lysintensiteten bør være på mindst 400 mW/cm <sup>2</sup>
- Luxatemp-Glaze & Bond binder på tænder og folier af polycarbonat eller polyacetat.
- Luxatemp-Glaze & Bond må ikke anvendes som dentin- eller emaljeadhæsiv.
- Undgå kontakt med eugenolholdige materialer.
- Luk altid straks flasken efter brug.

**Anbefalet anvendelse**

**Overfladelakering**

- Påfør et tyndt lag af materialet uden bobler på de pågældende flader.
- Lad materialet virke i 20 sekunder, og belys derefter hvert led i 20 sekunder med en halogenlampe eller en LED-lampe (lysintensitet > 1000 mW/cm²). Lad alternativt hele restaureringen hærdde i mindst 90 sekunder i lysovnen.

**NB:** For at sikre at der ikke dannes et oxygeninhibitionslag, skal materialet lyshærdes inden for 2 minutter efter applikationen.

**Vedhæftningsforbedrer til reparationsformål**

- Slib overfladen, der skal repareres, med en fræser.
- Påfør et tyndt lag af materialet uden bobler på de pågældende flader.
- Belys i 20 sekunder med en halogenlampe eller ≥i 10 sekunder med en LED-lampe (lysintensitet > 1000 mW/cm²).
- Applicer det nyblandende provisoriske materiale, f.eks. Luxatemp Star eller en lyshærdende komposit, f.eks. LuxaFlow Star, på de pågældende overflader. Overhold brugsanvisningerne for det anvendte materiale.

**Opbevaring og holdbarhed**

- Opbevares tørt ved 2 – 25 °C.
- Ved opbevaring i køleskab (2–8 °C) skal materialet tempereres til rumtemperatur (15 – 25 °C) før anvendelse.
- Må ikke anvendes, efter at holdbarhedsdatoen er overskredet.

**Sammensætning**

Multifunktionelle acrylater, methylmethacrylat, katalysatorer, stabilisatorer, additiver

Pakning	
1 flaske à 5 ml væske, 25 pensler	REF 211927
Tilbehør	
50 pensler	REF 110041

**Opbevares utilgængeligt for børn! Kun til dental brug!**

Bruksanvisning	Svenska
----------------	---------

Luxatemp-Glaze & Bond är ett ljushärdande enkomponentsmaterial baserat på multifunktionella metakrylater, avsett för ytförsegling och lagning av provisoriska kronor och broar.

**Indikation**

- Ytförsegling och lagning av provisoriska kronor och broar

**Kontraindikation**

- Materialet ska inte användas vid känd allergi mot något av innehållsämnena (särskilt metylmetakrylat).

**Användningsinformation**

- Härdljuslampor bör emittera vid 450 nm och kontrolleras regelbundet. Placera ljusutgången så nära materialet som möjligt. Ljusintensiteten bör vara minst 400 mW/cm².
- Luxatemp-Glaze & Bond binder till tänder och folier av polykarbonat eller polyacetat.
- Luxatemp-Glaze & Bond får inte användas som dentin- eller emaljadhesiv.
- Undvik kontakt med material som innehåller eugenol.
- Förslut flaskan genast efter varje användning!

**Rekommenderad användning**

**Lackering av ytor**

- Applcera ett tunt skikt av materialet på ytorna som ska behandlas. Undvik att få in luftblåsor i materialet vid appliceringen.
- Låt materialet verka i 20 sek och härdade därefter varje led i 20 sek med en halogenlampa eller LED-lampa (ljusintensitet > 1000 mW/cm²). Alternativt kan hela provisoriet få härdas i ljusugn i minst 90 sek.

**Notera:** För att säkerställa att inget syreinhiberingsskikt bildas ska materialet ljushärdas inom 2:00 min efter appliceringen.

**Adhesiv för reparationsändamål**

- Rugga upp de ytor som ska åtgärdas med en fräs.
- Applcera ett tunt skikt av materialet på ytorna som ska behandlas. Undvik att få in luftblåsor i materialet vid appliceringen.
- 20 sekunders härdning med en halogenlampa eller ≥ 10 sekunders härdning med en LED-lampa (ljusintensitet > 1000 mW/cm²) är därefter nödvändig.
- Applcera nyblandat provisoriematerial, t.ex. Luxatemp Star, eller en ljushärdande komposit, t.ex. LuxaFlow Star, på ytorna som ska åtgärdas. Följ bruksanvisningen från tillverkaren av det använda materialet.

**Förvaring och hållbarhet**

- Förvaras torrt vid 2–25 °C (36–77 °F).
- Om materialet förvaras i kylskåp (2–8 °C/36–46 °F), behöver det före användningen få rumstemperatur (15–25 °C/59–77 °F).
- Får ej användas efter angivet hållbarhetsdatum.

**Sammansättning**

Multifunktionella akrylater, metylmetakrylat, katalysatorer, stabilisatorer och tillsatssämnen

Förpackning	
1 flaska à 5 ml vätska, 25 penslar	REF 211927
Tillbehör	
50 penslar	REF 110041

**Förvaras oåtkomligt för barn! Får endast användas för dentalt bruk av tandläkare!**

Instrukcja użycia	Polski
-------------------	--------

Luxatemp-Glaze & Bond jest światłoutwardzalnym jednoskładnikowym materiałem na bazie wielofunkcyjnych metakrylanów przeznaczonym do lakierowania powierzchni i napraw koron i mostów tymczasowych.

**Wskazania**

- Lakowanie powierzchni i naprawa koron i mostów tymczasowych

**Przeciwwskazania**

- Nie stosować w przypadku ujawnionej w wywiadzie alergii na jeden ze składników (w szczególności metakrylan metylu).

**Wskazówki dotyczące użycia**

- Urządzenia do światłoutwardzania powinny emitować światło o długości fali 450 nm. Urządzenia te należy regularnie sprawdzać. Źródło światła należy umieścić możliwie jak najbliżej materiału. Natężenie światła powinno wynosić przynajmniej 400 mW/cm².
- Luxatemp-Glaze & Bond wiąże się z zębami i foliami z poliwęglanu lub poliocetanu.
- Luxatemp-Glaze & Bond nie należy stosować jako kleju do zębiny lub szkliva.
- Unikać kontaktu z materiałami zawierającymi eugenol.
- Po każdym użyciu butelkę należy natychmiast ponownie zamknąć.

**Zalecane zastosowanie**

**Lakierowanie powierzchni**

- Cienką warstwę materiału bez pęcherzyków powietrza nałożyć na odpowiednie powierzchnie.
- Pozostawić materiał do zadziałania na 20 s, a następnie naświetlać lampą halogenową przez 20 s lub lampą LED (natężenie światła > 1000 mW/cm²). Alternatywnie całe uzupełnienie protetyczne utwardzać przez przynajmniej 90 s w piecu świetlnym.

**Wskazówka:** aby zapewnić, że nie powstanie warstwa inhibicji tlenowej, materiał należy utwardzić w ciągu 2:00 min od nałożenia.

**Przyrzeczność dla celów naprawy**

- Naprawianą powierzchnię zmatowić za pomocą frezu.

- Cienką warstwę materiału bez pęcherzyków powietrza nałożyć na odpowiednie powierzchnie.
- Naświetlać 0 s lampą halogenową lub ≥ 10 s lampą LED (natężenie światła > 1000 mW/cm²).
- Na naprawiane powierzchnie nałożyć świeżo wymieszany materiał tymczasowy np. Luxatemp Star lub światłoutwardzalny materiał kompozytowy, np. LuxaFlow Star. Należy przestrzegać informacji dotyczących użycia stosowanego materiału.

**Przechowywanie i trwałość produktu**

- Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze pokojowej 2-25 °C (36-77 °F).
- W przypadku przechowywania w lodówce (2-8 °C / 36-46 °F) przed zastosowaniem temperaturę materiału należy wyrównać do temperatury pokojowej (15-25 °C / 59-77 °F).
- Nie stosować po upływie terminu przydatności.

**Skład**

Wielofunkcyjne akrylany, metakrylan metylu, katalizatory, stabilizatory, dodatki

Opakowanie	
1 butelka zawierająca 5 ml płynu, 25 pędzelków	REF 211927
Akcesoria	
50 pędzelków	REF 110041

**Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci! Produkt przeznaczony wyłącznie do zastosowania w stomatologii!**

Информация по применению	Русский
--------------------------	---------

Luxatemp-Glaze & Bond – светоотверждаемый однокомпонентный материал на основе многофункциональных метакрилатов для покрытия поверхностей и ремонта временных коронок и мостов.

**Показание к применению**

- покрытие поверхностей и ремонт временных коронок и мостов

**Противопоказание**

- Не используйте при известной аллергии на какой-либо из компонентов (в частности, метилметакрилат).

**Указания по применению**

- Излучение световых приборов должно составлять 450 нм и регулярно проверяться. Располагайте источник света как можно ближе к материалу. Интенсивность света должна составлять не менее 400 мВт/см².
- Материал Luxatemp-Glaze & Bond связывается с зубами и поликарбонатными или полиацетатными пленками.
- Не используйте материал Luxatemp-Glaze & Bond в качестве адгезива для дентина и эмали.
- Не допускайте контакта с материалами, содержащими эвгенол.
- После использования немедленно закрывайте флакон.

**Рекомендуемый способ применения**

**Лакировка поверхностей**

- Нанесите тонкий слой материала без воздушных пузырьков на соответствующие поверхности.
- В течение 20 с дайте материалу возможность подействовать и затем в течение 20 с на элемент облучите светом с помощью галогенной или светодиодной лампы (интенсивность света > 1000 мВт/см²). В качестве альтернативы выполняйте отверждение всего реставрируемого изделия в течение не менее 90 с в световой печи.

**Указание:** во избежание образования окисленного слоя материал следует отверждать светом в течение 2:00 мин после извлечения.

**Усиление сцепления при ремонте**

- Придайте обрабатываемой поверхности шероховатость с помощью фрезы.
- Нанесите тонкий слой материала без воздушных пузырьков на соответствующие поверхности.
- Облучайте светом 20 с галогенной лампой или ≥ 10 с светодиодной лампой (интенсивность света > 1000 мВт/см²) .
- Нанесите на соответствующие поверхности свежезамешенный временный материал, напр., Luxatemp Star, или светоотверждаемый композиционный материал, напр., LuxaFlow Star. Выполняйте указания, приведенные в информации по применению используемого материала.

**Способ и срок хранения**

- Храните в сухом месте (2–25 °C/36–77 °F).
- При хранении в холодильнике (2–8 °C/ 36–46 °F) перед применением материал должен приобрести комнатную температуру (15–25 °C/59–77 °F).
- Не используйте по истечении срока годности.

**Состав**

многофункциональные акрилаты, метилметакрилат, кatalизаторы, стабилизаторы, добавки

**Формы продажи**

Упаковка	
1 флакон – 5 мл жидкости, 25 кисточек	REF 211927

Принадлежности	
50 кисточек	REF 110041

**Хранить в недоступном для детей месте! Только для применения в стоматологии!**